

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

G/ADP/Q1/EEC/1

G/SCM/Q1/EEC/1

1º de octubre de 1996

(96-3935)

**Comité de Prácticas Antidumping
Comité de Subvenciones y Medidas Compensatorias**

Original: inglés

NOTIFICACIÓN DE LEYES Y REGLAMENTOS EN VIRTUD DEL PÁRRAFO 5 DEL ARTÍCULO 18 Y EL PÁRRAFO 6 DEL ARTÍCULO 32 DE LOS ACUERDOS CORRESPONDIENTES

Preguntas complementarias formuladas por HONG KONG en relación con las respuestas de las COMUNIDADES EUROPEAS¹

Se ha recibido de la Oficina Económica y Comercial de Hong Kong la siguiente comunicación, de fecha 20 de septiembre de 1996.

Precios de otros exportadores

Pregunta 1: Complementaria de la pregunta 1 a) y b) de Hong Kong (página 2)

El apartado a) del párrafo 1 del artículo 2 prevé que "si el exportador del país exportador no fabrica ni vende un producto similar, el valor normal se calculará sobre la base de los precios de otros vendedores o productores". Según la respuesta de la CE, el Acuerdo Antidumping de la OMC muestra una preferencia por la utilización del precio para establecer el valor normal y se ha procurado que el apartado a) del párrafo 1 del artículo 2 del reglamento de la Comunidad refleje esa preferencia.

Si la CE considera que el Acuerdo muestra una preferencia por la utilización del precio, ¿por qué no recurre en primer lugar a la utilización del precio de exportación a terceros países?

De conformidad con el párrafo 1 del artículo 2, ¿han de estar necesariamente los "otros vendedores o productores" incluidos en la misma investigación antidumping? En caso contrario, ¿cómo se establece el precio? Si no existen en el país de origen/exportador esos "otros vendedores o productores" (y no se efectúan ventas a un tercer país que no sea la CE), ¿cómo se establece el valor normal?

Según la CE, el anterior apartado c) del párrafo 3 del artículo 2 ya no se considera necesario. Se agradecería que la CE facilitara aclaraciones sobre la práctica previa de conformidad con el artículo anterior y que explicara además por qué ese artículo ya no es necesario.

¹G/ADP/W/301-G/SCM/W/309.

La norma del 5 por ciento

Pregunta 2: Complementaria de la pregunta 1 a) de Nueva Zelandia (página 2)

¿Puede explicar la CE qué factores se utilizarían para determinar la representatividad de los precios de las ventas nacionales que no alcancen el umbral del 5 por ciento?

Operaciones de puesta en marcha

Pregunta 3: Complementaria de la pregunta 2 de Hong Kong y las preguntas III a), b) y c) de Singapur (página 2)

En su respuesta, la CE declara que existe una fase de puesta en marcha cuando un exportador, al introducir un nuevo producto, se encuentra en una situación de elevados costes y reducidos volúmenes de producción. El alcance de esta definición no parece coincidir con el de la definición del párrafo 5 del artículo 2 del Reglamento que, al parecer, prevé la utilización de nuevas instalaciones de producción. ¿Podría aclarar la CE si la producción de un nuevo producto en antiguas instalaciones se consideraría una fase de puesta en marcha?

¿Podría explicar la CE por qué considera que el "período de amortización de costes" de un producto es normalmente de 12 meses y que la fase de puesta en marcha es necesariamente más breve?

Gastos de venta generales y administrativos y beneficios en valor reconstruido

Pregunta 4: Complementaria de la pregunta 3 b) de Hong Kong (página 3)

¿Prevé el párrafo 6 b) del artículo 2 únicamente la inclusión de datos relativos a las ventas con beneficios? ¿Se aplica el párrafo 4 del artículo 2 a la determinación de ventas no realizadas en el curso de operaciones comerciales normales por razones de precio, a los efectos del párrafo 6 b) del artículo 2? ¿Podría explicar además la CE cómo se determinará "el curso de operaciones comerciales normales" en el caso de las ventas de productos que no sean objeto de investigación?

¿Contempla el apartado c) del párrafo 6 del artículo 2 la inclusión de datos relativos únicamente a las ventas que produzcan beneficios?

Precio de exportación reconstruido

Pregunta 5: Complementaria de la pregunta 3.1 del Japón (página 3)

¿En base a qué clase de información se calcula la cuantía del beneficio? ¿Podría hacerse una generalización a partir de la práctica previa de la Comunidad con respecto a la magnitud aproximada de la cuantía del beneficio?

Ajustes

Pregunta 6: Complementaria de las preguntas 4 y 5 a) de Hong Kong (páginas 4 y 5)

En las circunstancias descritas en la pregunta 5 a) de Hong Kong, es evidente que existe una diferencia de los niveles de comercio entre el precio de exportación y el valor normal, pero no es posible demostrar el efecto de la comparabilidad de los precios de la manera prescrita en el apartado d) del párrafo 10 del artículo 2. Si el exportador puede demostrar de otra manera el efecto de la diferencia del nivel de comercio en la comparabilidad de los precios, ¿sería posible un ajuste del nivel de comercio?

Entendemos que la CE está estudiando la revisión del párrafo 10 del artículo 2. ¿Podría explicar la CE el efecto de esa revisión, en especial en lo que respecta a la situación descrita en la pregunta 5 a) de Hong Kong? ¿Cuándo prevé la CE que se terminará la revisión?

Examen del estado de la industria

Pregunta 7: Complementaria de la pregunta 9 de Hong Kong (página 6)

El hecho de tener en cuenta, como factor adicional, que una industria esté "todavía recuperándose de los efectos de prácticas de dumping", ¿podría conducir a una determinación de daño a la que de otro modo no se habría llegado, siendo iguales los demás factores?

Apoyo

Pregunta 8: Complementaria de la pregunta 2 de Venezuela (página 7)

En el párrafo 4 del artículo 5 del Acuerdo Antidumping de la OMC se dice claramente que el apoyo debe ser expresado por los productores nacionales. Solo en el caso de ramas de producción fragmentadas que supongan un número excepcionalmente elevado de productores, las autoridades podrán determinar el apoyo y la oposición mediante la utilización de técnicas de muestreo estadísticamente válidas. El Acuerdo no permite determinar el apoyo de los demandantes mediante "consultas" generales con representantes de los productores nacionales. ¿Podría explicar la CE de qué manera es compatible su práctica con las prescripciones del Acuerdo?

Reconsideraciones para nuevos exportadores

Pregunta 9: Complementaria de la pregunta 18 de Hong Kong (página 12)

De conformidad con el párrafo 4 del artículo 11 del Reglamento sobre antidumping de la CE, no se podrá ofrecer a los nuevos exportadores una reconsideración acelerada en los casos en que se hayan impuesto derechos antidumping utilizando el método del muestreo. La CE considera que a los nuevos exportadores no se les puede otorgar en un caso de muestreo un trato más preferencial que a los productores que cooperaron pero no fueron objeto de trato individual porque no habían sido incluidos en la muestra. ¿Podría aclarar la CE si estos nuevos exportadores están sujetos al mismo tipo de derechos antidumping aplicables a los productores que cooperaron y no están incluidos en la muestra, o si están sujetos al tipo residual, distinto (usualmente más elevado) del que se aplica a los productores que cooperaron y no están incluidos en la muestra? En este último caso, ¿no sería éste un trato menos favorable para los nuevos exportadores? La aplicación del párrafo 4 del artículo 11 ¿no impediría toda posibilidad de que un exportador nuevo, independiente, exportara a la CE a precios que no fueran objeto de dumping? ¿Qué recursos estarían a disposición de estos nuevos exportadores afectados?